

Corrigé du contrôle d'arabe Terminale n°20

Corrigé du contrôle d'arabe en terminale

Corrigé contrôle citoyenneté numérique arabe terminale : réponses détaillées

Corrigé de l'exercice 1 : Lire un document sur la vie en ligne (4 points)

1. Elle a lancé une pétition en ligne (عَرِيضَةٌ إلكترونية) qui demande à l'administration de fixer des règles claires pour l'usage des téléphones et des réseaux sociaux.
2. Chaque élève a le droit de protéger ses données personnelles ; nul n'a le droit de publier la photo d'autrui sans son accord.
3. Parce qu'il faut aussi apprendre aux élèves à signaler les cas de harcèlement : la citoyenneté numérique se construit dans les actes, pas seulement en cliquant.
4. Un atelier sur la vie privée (الخصوصية) et une boîte numérique pour recevoir les signalements (البلاغات).

Barème : 1 point par réponse juste et complète ; 0,5 point si la réponse est partielle (par exemple, un seul des deux droits à la question 2 ou une seule mesure à la question 4).

Règle visée : Lire un texte peu vocalisé en repérant les mots-clés : عَرِيضَةٌ، الْبَيِّنَاتُ، الشَّخْصِيَّةُ، مُوَافَقَةٌ، التَّنَمُّرُ، الْخُصُوصِيَّةُ.

Corrigé de l'exercice 2 : Vocabulaire du citoyen connecté (4 points)

1. الْخُصُوصِيَّةُ
2. كَلِمَةُ الْمُرُورِ
3. التَّنَمُّرُ الْإِلِكْتَرُونِيُّ
4. الْعَرِيضَةُ

Barème : 1 point par mot juste : mot correct (0,5), orthographe et voyelles principales (0,5).

Règle visée : Les noms abstraits en (يَّة) (الْخُصُوصِيَّةُ) et les masdars de forme V (التَّنَمُّرُ) sont des mots-clés de l'axe ; التَّنَمُّرُ الْإِلِكْتَرُونِيُّ s'accorde en genre et en cas avec التَّنَمُّرُ.

Corrigé de l'exercice 3 : Exprimer un droit ou une obligation (3 points)

1. **يَجِبُ أَنْ نَحْتَرِمَ خُصُوصِيَّةَ الْآخِرِينَ.** (أَنْ + subjonctif.)
2. **يَجِبُ التَّحَقُّقُ مِنَ الْمَصْدَرِ.** (Avec un masdar, le sujet disparaît et le complément reste introduit par مِنْ.)
3. **مِنْ حَقِّ كُلِّ مُوَاطِنٍ أَنْ يَحْمِيَ بَيَانَاتِهِ.** (حَقٌّ + subjonctif.)

Barème : 1 point par phrase : tournure juste (0,5), cas ou mode correct (0,5).

Règle visée : **يَجِبُ أَنْ** et **أَنْ ... مِنْ حَقِّ** sont suivis du subjonctif ; **يَجِبُ** peut aussi se construire avec un masdar sans **أَنْ**.

Corrigé de l'exercice 4 : Corriger des erreurs (3 points)

1. Erreur : l'attribut. Un pluriel de choses s'accorde au féminin singulier : **الْبَيَانَاتُ الشَّخْصِيَّةُ مُهِمَّةٌ.**
2. Erreur : le verbe après **أَنْ** doit être au subjonctif : **لَا يَحِقُّ لِأَحَدٍ أَنْ يَنْشُرَ صُورَةَ غَيْرِهِ.**
3. Erreur : le complément du masdar doit être au génitif : **يَجِبُ احْتِرَامُ خُصُوصِيَّةِ الْآخِرِينَ.**

Barème : 1 point par phrase : 0,5 pour l'erreur repérée, 0,5 pour la correction.

Règle visée : Pluriel non humain = féminin singulier ; **أَنْ** + subjonctif ; masdar + complément au génitif.

Corrigé de l'exercice 5 : Traduire (3 points)

1. Certes, la campagne se répand vite, mais les gens l'oublient vite aussi.
2. L'utilisateur doit signaler chaque cas de harcèlement.
3. **لَا يَحِقُّ لِأَحَدٍ أَنْ يَنْشُرَ صُورَةَ صَدِيقِهِ دُونَ مُوَافَقَتِهِ.**

Barème : 1 point par phrase : sens complet et exact (0,5), grammaire et orthographe (0,5).

Règle visée : **لَا يَحِقُّ لِأَحَدٍ أَنْ** + subjonctif exprime la concession ; **صَحِيحٌ أَنْ ... لَكِنَّ ...** exprime l'interdiction ; **دُونَ** est suivi du génitif.

Corrigé de l'exercice 6 : Expression écrite (3 points)

1. Exemple de force : **صَحِيحٌ أَنْ الْحَمَلَاتِ الْإِلِكْتُرُونِيَّةَ تَجْمَعُ النَّاسَ بِسُرْعَةٍ.**

2. Exemple de limite : غَيْرَ أَنَّ الضَّغْطَ عَلَى زِرِّ الإِعْجَابِ لَا يَكْفِي.
3. Exemple de conclusion : لِذَلِكَ يَجِبُ أَنْ نَتَحَرَّكَ فِي الْحَيَاةِ الْيَوْمِيَّةِ أَيْضًا.

Barème : 1 point par étape : une force reconnue ; une limite introduite par un connecteur d'opposition ; une conclusion qui contient une tournure d'obligation correcte.

Règle visée : Nuancer en arabe avec غَيْرَ أَنْ et صَحِيحٌ أَنْ ... لَكِنَّ (suivis de l'accusatif), puis conclure avec لِذَلِكَ. Critères : tournures, accords, cohérence.

Barème et conseils

Le total se calcule sur 20 points, en additionnant les points de chaque exercice.

- 16 et plus : très bien ;
- de 12 à 15 : bien ;
- de 10 à 11 : passable ;
- moins de 10 : à retravailler.

Pour progresser : apprendre le vocabulaire par familles (droits, devoirs, données, harcèlement), relire à voix haute les tournures d'obligation et de droit, et refaire l'exercice 3 avec d'autres phrases du cours. Penser à toujours accorder les pluriels de choses au féminin singulier.